

មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា

ហេតុអ្វីបានជាសហគមន៍កម្ពុជាមានសារសំខាន់ចំពោះសហគមន៍អន្តរជាតិ

បន្ទាប់ពីមួយទសវត្សរ៍នៃកិច្ចបរិច្ចាគរវាងរដ្ឋដែលជាញឹកញាប់ទទួលបានបរាជ័យ ប៉ុន្តែវាមានសារសំខាន់សម្រាប់ចងចាំទុក ដែលជំរុញឲ្យមានអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាបច្ចុប្បន្ន។ មេធាវីនិងចៅក្រមកំពុងតែស្វែងរកយុត្តិធម៌ជូនប្រជាជនកម្ពុជាប្រមាណ ១,៧ លាននាក់ ដែលបានស្លាប់ក្នុងរបបខ្មែរក្រហម ដែលគ្រប់គ្រងអំណាចខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ រហូតដល់ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៧៩ ។ ៣០ឆ្នាំមកហើយ តាំងពីវាលពិឃាតក្នុងប្រទេសកម្ពុជាបានបង្កើតឡើងដោយរបបប៉ុលពត ដែលមានមនុស្សជាច្រើនស្លាប់បាត់បង់ជីវិត និងប្រើប្រាស់ប្រជាជនខ្មែររាប់លាននាក់ទៀតប្រៀបដូចជាទាសករ ។ ហេតុអ្វីបានជាសហគមន៍អន្តរជាតិគួរតែយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជានេះ ជាពិសេសពេលវេលាបានកន្លងហួសអស់ជាច្រើនឆ្នាំ ហើយមានតែមេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ខ្មែរក្រហមមួយចំនួនតូចប៉ុណ្ណោះដែលនៅរស់រានមានជីវិត និងក្នុងពេលមួយដែរប្រទេសកម្ពុជាស្ថិតក្នុងសន្តិភាពបែបនេះ? ហេតុអ្វីបានជាសហគមន៍អន្តរជាតិចំណាយលើតុលាការកូនកាត់ដែលប្រកបដោយការប្រថុយប្រថាន និងលទ្ធផលមិនច្បាស់លាស់បែបនេះ? ចម្លើយ គឺស្ថិតនៅលើការខិតខំប្រឹងប្រែងឥតឈប់ឈរដើម្បីបំបាត់ចោលនូវនិទណ្ឌភាពទុក្រិដ្ឋកម្មដ៏យោធាយោ (អំពើប្រល័យពូជសាសន៍ ទុក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ និងទុក្រិដ្ឋកម្មសង្គ្រាម) ដើម្បីឲ្យយើងដឹងពីអតីតកាល បច្ចុប្បន្នកាល ហើយនឹងមិនមានការប៉ះពាល់ដល់អនាគត ។

មិត្តរួមការងាររបស់ខ្ញុំនៅភ្នំពេញ លោក ឆាន់ យុ ជានាយកមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាបានសរសេរអត្ថបទអមជាមួយគ្នាដែលពន្យល់អំពីសារសំខាន់របស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាចំពោះប្រជាជនកម្ពុជា ។ នៅក្នុងអត្ថបទនេះខ្ញុំអធិប្បាយដោយសង្ខេបពីហេតុផលដែលអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញត្រូវមានសារសំខាន់ចំពោះសហគមន៍អន្តរជាតិ ។ ដោយមានខុសគ្នារបស់តុលាការផ្សេងទៀតនៅក្នុងទុក្រិដ្ឋកម្មដ៏យោធាយោផ្សេងទៀតនៅក្នុងពិភពលោករួមទាំងសាលាក្តីទុក្រិដ្ឋកម្មសង្គ្រាមជាច្រើនផ្សេងទៀតទាមទារឲ្យការខុសគ្នាខាងថវិកានិងនយោបាយពីជាតិផ្សេងៗ ។ តើសហគមន៍អន្តរជាតិអាចពេញចិត្តនឹងបន្តជំនួយរបស់ខ្លួនដល់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាដែរឬទេ?

ខ្ញុំនឹងផ្តល់ចម្លើយខ្លះទៅនឹងសំណួរនេះ :

នៅអំឡុងពេលកិច្ចបរិច្ឆេទដែលចាប់ផ្តើមតាំងពីឆ្នាំ១៩៩៧ ខ្ញុំតែងតែប្រឈមមុខនឹងទស្សនៈ

អវិជ្ជមានថា ការស្វែងរកយុត្តិធម៌ចំពោះទក្រិដ្ឋកម្មឃោរឃៅនៅក្នុងរបបប៉ុលពតគឺជាការព្យាយាមមួយ ដោយអស់សង្ឃឹម ខ្ញុំរំព្រកដល់មនុស្សដែលមើលឃើញតែរឿងអវិជ្ជមាន (មានមនុស្សបែបនេះច្រើន ណាស់) ថា យើងមានការទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ចំពោះមនុស្សដែលបានស្លាប់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដោយ នាំយកជនដៃដល់ជាន់ខ្ពស់ទៅកាត់ទោស ។ ខ្ញុំមិនអាចមានសតិសម្បជញ្ញៈចរចានឹងការបង្កើតសាលាក្តី សម្រាប់ជម្លោះនៅបាល់កង់នៅដើមសតវត្សរ៍ទី១៩៩០ អំពើប្រល័យពូជសាសន៍នៅរវាងឆ្នាំ១៩៧៤ អំពីអំណាចឃោរឃៅនៅចុងសតវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៩០ ឬក៏តុលាការទក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិ ជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដោយមិនអើពើនឹងអ្វីដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាកាលពីចុងសតវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៧០ នោះទេ ។ សហគមន៍អន្តរជាតិគួរតែពុំបោះបង់ចោលទប់សក្តិខាងប្រព័ន្ធតុលាការកំពុងកើតមានចេញពីការរំលោភ បំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរមកលើប្រជាជនខ្មែរ នៅខណៈពេលដែលពិភពលោកមិនបានយកចិត្តទុកដាក់នៅ ក្រោយសោកនាដកម្មនៅក្រោយសង្គ្រាមនៅរៀតណាម ។ ដោយឡែកសម្រាប់ជនជាតិអាមេរិក ការ ទម្លាក់គ្រាប់បែកដោយសម្ងាត់របស់អាមេរិកលើទឹកដីកម្ពុជានៅអំឡុងពេលកាន់អំណាចរបស់លោក ប្រធានាធិបតី នី សុន ធ្វើឲ្យប្រទេសនោះគ្មានស្ថិរភាព ធ្វើឲ្យខ្មែរក្រហមបានកំពុងតែបង្កើនអំណាច ។ រឿងនេះធ្វើឲ្យយើងគ្មាន ជម្រើសសីលធម៌ ប៉ុន្តែយើងធ្វើការប្រឹងប្រែងគ្រប់បែបយ៉ាង ដើម្បីសម្រេច បាននូវវិធានការដាក់ឲ្យមានការទទួលខុសត្រូវចំពោះការសម្លាប់រង្គាល់ដែលបានកើតមាន ។ ប្រសិនបើ សារដែលគ្មានប្រយោជន៍ បន្ទាប់ពីសង្គ្រាមលោកលើកទីពីរ “មិនកើតឡើងម្តងទៀត” នោះមេរៀន សំខាន់សម្រាប់ប្រជាជនខ្មែរ ដែលអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា សម្តែងចំពោះប្រជាជន កម្ពុជានោះគឺ “មិនអាចបំភ្លេចបាន” ។ ប្រហែលជាគោលបំណងសំខាន់ជាងគេរបស់អង្គជំនុំជម្រះ វិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាចេញពីទស្សនៈអន្តរជាតិនោះគឺចង់លុបបាញ់ និងជំរុញឲ្យអង្គជំនុំជម្រះបន្ត ដើរតួនាទីស្របទៅនឹងច្បាប់ដែល ធ្វើរួចនេះដើម្បីធានាថានិទណ្ឌភាពនឹងមិនមានចំពោះមេដឹកនាំខ្មែរ ក្រហម ឬអ្នកដែលត្រូវទទួលខុសត្រូវ ខ្ពស់បំផុតចំពោះទក្រិដ្ឋកម្មឃោរឃៅនៅក្នុងរបបប៉ុលពតនោះ ទេ ។ ការពិតមួយដែលផ្តល់សញ្ញាណ ដ៏មានប្រសិទ្ធភាពទៅកាន់ទូទាំងពិភពលោក ដែលសហគមន៍អន្តរ- ជាតិយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងខ្លាំងចំពោះការទទួលខុសត្រូវនៃទក្រិដ្ឋកម្មដ៏សាហាវ ដែលយុត្តិធម៌នៅតែមាន រហូត ។ ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះ វិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាមានការកាត់ក្តីយុត្តិធម៌ស្របតាម ដំណើរការច្បាប់ត្រឹមត្រូវរបស់ប្រជាជនអន្តរជាតិ នោះការកាត់ទោសដោយមានសុភវិនិច្ឆ័យទៅលើភាព គ្មានទោសឬក៏មានទោសនឹងលេចឡើង ជាសញ្ញានៃក្តីសង្ឃឹមសម្រាប់ជនរងគ្រោះទាំងអស់នៃអំពើបំពាន ទៅលើមនុស្សជាតិ ។ គេនឹងយល់ថា ប្រសិនបើយុត្តិធម៌អាចកាត់សេចក្តីបាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានៅ

រយៈពេល៣១សវត្សរ៍បន្ទាប់ពីវិវាសកម្មនោះប្រជាជនកម្ពុជានឹងមានសង្ឃឹមថា ខ្លួនក៏អាចបង្កើតឬស្វែងរកតុលាការដែលផ្តល់យុត្តិធម៌ពិតផលខ្លួនមិនខាន ។ ប្រសិនបើការកាត់ទោសមិនដំណើរការក្នុងពេលភ្លាមៗ ក្រោយមកក៏នឹងមានការដាក់ទោសដែរ ។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា គឺជាតុលាការដែលមានភាពប៉ិនប្រសប់តែមួយគត់ដែលសហគមន៍អន្តរជាតិនឹងដោះស្រាយលើក្តីតុលាការនេះសម្រេចបានតាមគោលការណ៍និងសុចរិតភាព ឬត្រានៃតែធ្វើតាមឥទ្ធិពលនិងការរៀបចំខាននយោបាយ ។ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាមិនមែនជាតុលាការឧក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិ ប៉ុន្តែជាតុលាការពិសេសក្នុងស្រុករបស់កម្ពុជា ដែលមានការសហការពីអង្គការសហប្រជាជាតិ គោរពតាមសន្ធិសញ្ញាដែលយកច្បាប់អន្តរជាតិ និងដំណើរការច្បាប់ត្រឹមត្រូវរបស់បង្គោលអន្តរជាតិ តុលាការពិសេសនៅសេរីឡេអូនដែលបង្កើតឡើងដោយសន្ធិសញ្ញារវាងរដ្ឋាភិបាលរបស់សេរីឡេអូន និងអង្គការសហប្រជាជាតិ គឺជាតុលាការឧក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិ រីឯអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាត្រូវបានកាត់តែងដោយខុសប្លែកពីគ្នា គឺជាតុលាការជាតិមួយមាន“ភាពវិសាមញ្ញ” មានលក្ខណៈជាអន្តរជាតិ ។ អ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិជាច្រើននឹងមើលព្រមទាំងសង្កេតអំពីដំណើរនៃកិច្ចការងារស៊ើបអង្កេតរាល់ថ្ងៃរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ការកាត់ទោស ការពិភាក្សាច្បាប់ និងការដាក់ទោស ដោយមិនគ្របដណ្តប់ដោយបញ្ហានយោបាយដែលមានក្នុងសង្គមកម្ពុជា ។ វាក្មេងការសង្ឃឹមថា អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាគឺជាការធ្វើសេចក្តី ប៉ុន្តែជាជម្រើសមួយដែលពុំអាចមានជម្រើសផ្សេងពីនេះក្នុងការដោះស្រាយបន្ទាប់ពីកិច្ចចរចាជាច្រើនអស់រយៈពេលច្រើនឆ្នាំ ។ ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាអាចសម្រេចឲ្យបាននូវយុត្តិធម៌ដែលត្រូវជឿទុកចិត្តបានក្នុងតុលាការកម្ពុជា នោះវានឹងបង្ហាញថាយុត្តិធម៌អន្តរជាតិ អាចសាយភាយនៅក្នុងចំណោមតុលាការជាតិ និងអន្តរជាតិ ជាមួយនឹងការទុកចិត្តខ្លាំងដែលយើងត្រូវតែអាចធ្វើការគិតឃើញតាំងពីទសវត្សរ៍មុន ។

ជាទីបញ្ចប់ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាគឺជាការសាកល្បងដ៏សំខាន់មួយរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ដែលជាដៃគូយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាក្នុងការគ្រប់គ្រងបុគ្គលិកថវិកា និងការគ្រប់គ្រងអង្គជំនុំជម្រះ ។ សហគមន៍អន្តរជាតិ មិនចង់បានអ្វីទាំងអស់ពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ក្រៅពីចង់ឲ្យអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា និងរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាធ្វើតាមបង្គោលខ្ពស់ដែលតម្រូវដោយមន្ត្រីអង្គការសហប្រជាជាតិ ។ តើអង្គការសហប្រជាជាតិរក្សាទំនាក់ទំនងដ៏ល្អជាមួយកម្ពុជាដោយរបៀបណា ដែលក្នុងទំនាក់ទំនងនេះត្រូវការភាពអត់ធ្មត់ សេចក្តីព្យាយាម ទំនាក់ទំនងការទូត និងការការពារនីតិវិធីជាច្រើន ទំនាក់ទំនងនេះនឹងនិយាយច្រើនអំពីអង្គការអន្តរជាតិ ព្រមទាំង

សមត្ថភាពដើម្បីគ្រប់គ្រងយន្តការប្លែក តែសំខាន់របស់យុត្តិធម៌នៅក្នុងស្រុកនិងអន្តរជាតិ។ គេហទំព័រ
នៃអ្នកឃ្នាំមើលតុលាការកម្ពុជា (www.cambodiatribunal.org) ក៏ជាសកម្មភាពផ្សេងមួយ របស់អន្តរ
ជាតិតែមួយ។ គេហទំព័រនេះនឹង ចាក់ផ្សាយអំពីដំណើរការកាត់ទោសនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុង
តុលាការកម្ពុជា និងសម្ភាសន៍ប្រតិកម្មរបស់ប្រជាជាតិខ្មែរចំពោះសាលាក្តី។ ដោយនាំយកការកាត់
ទោសឲ្យដឹងពួងលំប្រជាជនបរទេសនិងដល់ប្រជាជនកម្ពុជាចេះប្រើអ៊ីនធឺណែតកំពុងតែកើនឡើង។ អ្នក
ឃ្នាំមើលតុលាការកម្ពុជាមានបំណងដើម្បី បញ្ចប់នូវនិទណ្ឌភាពតាមរយៈការអប់រំនិងការយល់ដឹងពីអំពើ
ដ៏ឃោរឃៅដែលកើតឡើងពីអតីតកាល។ គោលបំណងនេះដំណើរការទៅបាន លុះត្រាតែជនជំនាន់
ក្រោយទូទាំងពិភពលោកមិនបំភ្លេចអំពីអ្វីដែលបានកើតឡើងនៅកម្ពុជា។

ជេតិ ធីត សេហ្វរ
សាស្ត្រាចារ្យច្បាប់និង
ថាវាយកម្មវិទ្យាសិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ
នៃសាកលវិទ្យាល័យច្បាប់និងសេសស្ត្រីន